



## ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT HEALTH CERTIFICATE

za uvoz u Bosnu i Hercegovinu ribljeg ulja namijenjenog prehrani ljudi / **for import into Bosnia and Herzegovina of fish oil intended for human consumption**

DRŽAVA: / COUNTRY: SWEDEN

Zdravstveni certifikat za BiH / Health certificate to BiH

Dio I: Podaci o otpremljenoj pošiljci / Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Pošiljatelj / <b>Consignor</b> Ime / <b>Name</b>  Adresa / <b>Address</b>  Tel. br. / <b>Tel.</b>		I.2. Referentni broj certifikata / <b>Certificate reference number</b>		I.2.b.		
			I.3. Centralno nadležno tijelo / <b>Central Competent Authority</b>				
			I.4. Lokalno nadležno tijelo / <b>Local Competent Authority</b>				
	I.5. Primalatelj / <b>Consignee</b> Ime / <b>Name</b>  Adresa / <b>Address</b>  Poštanski broj / <b>Postal code</b>  Tel. br. / <b>Tel.</b>		I.6.				
	I.7. Država porijekla / <b>Country of origin</b>		ISO kod / <b>ISO code</b>	I.8. Regija porijekla / <b>Region of origin</b>		I.9. Država odredišta / <b>Country of destination</b>	ISO kod / <b>ISO code</b>
						I.10.	
	I.11. Mjesto porijekla / <b>Place of origin</b>  Ime / <b>Name</b>  Odobreni broj / <b>Approval number</b>  Adresa / <b>Address</b>		I.12.				
	I.13. Mjesto utovara / <b>Place of loading</b>  Adresa / <b>Address</b>		I.14. Datum otpreme / <b>Date of departure</b>				
	I.15. Prijevozno sredstvo / <b>Means of transport</b> Avion / <b>Aeroplane</b> <input type="checkbox"/> Brod / <b>Ship</b> <input type="checkbox"/> Željeznica / <b>Railway</b> <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo / <input type="checkbox"/> Drugo / <b>Other</b> <input type="checkbox"/> <b>Road vehicle</b>  Identifikacija / <b>Identification</b> :  Referentni dokument / <b>Reference na dokumente / Documentary references</b> :		I.16. Ulazna GVP u BiH / <b>Entry BIP in BiH</b>				
			I.17.				
I.18. Opis pošiljke / <b>Description of commodity</b>		I.19. Kod pošiljke (CT broj) / <b>Commodity code (HS code)</b>					
		I.20. Količina / <b>Quantity</b>					
I.21. Temperatura proizvoda / <b>Temperature of product</b> Sobna temperatura / <b>Ambient</b> <input type="checkbox"/> Ohlađeno / <b>Chilled</b> <input type="checkbox"/>  Zamrznuto / <b>Frozen</b> <input type="checkbox"/>		I.22. Broj pakiranja / <b>Number of packages</b>					
I.23. Broj plombe/kontejnera / <b>Seal/Container No</b>		I.24. Način pakiranja / <b>Type of packaging</b>					
I.25. Pošiljka je namijenjena za / <b>Commodities certified for</b> : <div style="text-align: right;">Prehranu ljudi / <b>Human consumption</b> <input type="checkbox"/></div>							
I.26.		I.27. Za uvoz ili ulaz u BiH / <b>For import or admission into BiH</b> <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija pošiljke / <b>Identification of the commodities</b>							
Vrsta (znanstveni naziv) / <b>Species (scientific name)</b>	Vrsta pošiljke / <b>Nature of commodity</b>	Vrsta obrade u objektu / <b>Treatment type in establishment</b>	Objekt za proizvodnju / <b>Manufacturing plant</b>	Broj odobrenja / <b>Approval number</b>	Broj pakiranja / <b>Number of packages</b>	Neto masa / <b>Net weight</b>	

## I. POTVRDA O JAVNOM ZDRAVLJU / PUBLIC HEALTH ATTESTATION

I.1. Ja, dole potpisani službeni inspektor potvrđujem da: / I, the undersigned official inspector hereby certify that:

I.1.1 sirovine koje se koriste u pripremi ribljeg ulja za ishranu ljudi: / the raw materials used in the preparation of fish oil for human consumption:

- a) dolaze iz objekata, uključujući brodove, registrirane ili odobrene u skladu s Pravilnikom o higijeni hrane („Službeni glasnik BiH“ broj 4/13) ili Regulativom (EZ) broj 852/2004 ili u skladu s Pravilnikom o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili Regulativom (EZ) broj 853/2004; / come from establishments, including vessels, registered or approved pursuant to Rulebook on food hygiene (“Official Gazette of BiH” No. 4/13) or Regulation (EC) No. 852/2004 or in accordance with Rulebook on food of animal origin („Official Gazette BiH“ No. 103/12) or Regulation (EC) No 853/2004;
- b) potiču iz ribljih proizvoda koji su upotrebljivi za ishranu ljudi i koji su u skladu s odredbama utvrđenim u Odjeljku VIII Priloga III Pravilnikom o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili Odjeljku VIII Priloga III Regulative (EZ) broj 853/2004; / derive from fishery products which are fit for human consumption and which comply with the provisions set out in Section VIII of Annex III of Rulebook on food of animal origin („Official Gazette BiH“ No. 103/12) or Section VIII of Annex III of Regulation (EC) No 853/2004;
- c) su prevezeni i skladišteni u higijenskim uslovima; / are transported and stored in hygienic conditions;
- (1) bili ohlađeni što je prije moguće i ostali na temperaturama propisanim u Poglavlju VII. Odjeljka VIII Priloga III Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili Poglavlju VII, Odjeljka VIII Priloga III Regulative (EZ) broj 853/2004; / were chilled as soon as possible and remain at the temperatures set out in Chapter VII, Section VIII of Annex III of Rulebook on food of animal origin („Official Gazette BiH“ No. 103/12) or Chapter VII, Section VIII of Annex III of Regulation (EC) No 853/2004;
- (1) proizvode ribarstva se koristi direktno u pripremi ribljeg ulja za ljudsku ishranu, a sirovina je obrađena u roku od 36 sati nakon utovara, pod uslovom da ispunjava kriterij svježine i da vrijednost za ukupni isparivi bazni azot (TVB-N) neprerađenih proizvoda ribarstva ne prelazi propisane granice: / the fishery products when whole fishery products are used directly in the preparation of fish oil for human consumption, and the raw material is processed within 36 hours after loading, provided that the freshness criteria are met and the total volatile basic nitrogen (TVB- N) value of the unprocessed fishery products do not exceed the limits:
- (1) (i) 25 mg azota/100 g ribljeg mesa za vrstu *Sebastes spp.*, *Helicolenus dactylopterus*, *Sebastichthys capensis*; / 25 mg of nitrogen/100 g of flesh for the species *Sebastes spp.*, *Helicolenus dactylopterus*, *Sebastichthys capensis*;
- (1) (ii) 30 mg azota/ 100 g ribljeg mesa za vrstu koja pripada porodici *Pleuronectidae* (uz izuzetak od iverka: *Hippoglossus spp.*); / 30 mg of nitrogen/100 g of flesh for the Species belonging to the *Pleuronectidae* family (with the exception of halibut: *Hippoglossus spp.*);
- (1) (iii) 35 mg azota/ 100 g ribljeg mesa za vrstu *Salmo salar*, vrsta koja pripada porodici *Merlucciidae*, vrsta koja pripada porodici *Gadidae*; / 35 mg of nitrogen/100 g of flesh for the species *Salmo salar*, species belonging to the *Merlucciidae* family, species belonging to the *Gadidae* family;
- (1) (iv) 60 mg azota/ 100g cijelog proizvoda ribarstva koji se direktno koristi za pripremu ribljeg ulja za ishranu ljudi kako je navedeno u Prilogu III. Odjeljka VIII Poglavlju IV Dio B Pravilnika o higijeni hrane životinjskog porijekla („Službeni glasnik BiH“ broj 103/12) ili Prilogu III. Odjeljka VIII poglavlju IV Dio B Regulative (EZ) broj 853/2004. / 60 mg of nitrogen/ 100 g of whole fishery products used directly for the preparation of fish oil for human consumption as referred to in the Part B of Chapter IV of Section VIII of Annex III to Rulebook on food of animal origin („Official Gazette BiH“ No. 103/12) or Part B of Chapter IV of Section VIII of Annex III Regulation (EC) No 853/2004.

II.1.2. Proizvodni postupak za gore navedeno riblje ulje osigurava da sve sirovine namijenjene za proizvodnju sirovog ribljeg ulje podliježu tretmanu, uključujući kada je izvodivo, zagrijavanja, presovanja, razdvajanja, centrifugiranja, obrade, rafiniranja i pročišćavanja prije stavljanja na tržište za krajnjeg potrošača. / The production process for fish oil mention above ensure that all raw material intended for the production of crude fish oil is subject to a treatment including, where relevant, heating, pressing, separation, centrifugation, processing, refining and purification steps before being placed on the market for the final consumer.

## Opaska / Napomene / Notes

Dio I: / Part I:

**Rubrika / Box reference I.15:** Upisati broj registracije (željezničkog vagona ili spremnika i kamiona), broj leta (zrakoplova) ili ime (broda); podatke je potrebno pružiti GVI u slučaju istovara i ponovnog utovara. / **Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP.**

**Rubrika / Box I.23:** za kontejnere s materijalom u rasutom stanju, potrebno je navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo) / **for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be given.**

Dio II: / Part II:

(1) Nepotrebno precrtati. / **Keep as appropriate.**

Boja potpisa i pečata mora biti različita od boje tiska. / **The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.**

Službeni inspektor / Official Inspector

Ime (velikim tiskanim slovima: / **Name (in capital letters):**

Kvalifikacija i titula: / **Qualification and title:**

Datum: / **Date:**

Pečat: / **Stamp:**

Potpis: / **Signature:**